

Document: EB 2019/128/R.11/Add.1
Agenda: 6(b)
Date: 19 November 2019
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

مسودة خطة العمل لتنفيذ الإجراءات والتوصيات
الرئيسية لاستعراض الأقران الخارجي لوظيفة التقييم
في الصندوق
ضميمة

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي
الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre Mc Grenra

مديرة مكتب الحكمة المؤسسية
والعلاقات مع الدول الأعضاء
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Oscar Garcia

مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق
رقم الهاتف: +39 06 5459 2274
البريد الإلكتروني: o.garcia@ifad.org

Donal Brown

نائب الرئيس المساعد
دائرة إدارة البرامج
رقم الهاتف: +39 06 5459 2448
البريد الإلكتروني: d.brown@ifad.org

Paul Winters

نائب الرئيس المساعد
دائرة الاستراتيجية وإدارة المعرفة
رقم الهاتف: +39 06 5459 2189
البريد الإلكتروني: p.winters@ifad.org

المجلس التنفيذي – الدورة الثامنة والعشرون بعد المائة
روما، 10-12 ديسمبر/كانون الأول 2019

للاستعراض

مسودة خطة العمل لتنفيذ الإجراءات والتوصيات الرئيسية لاستعراض الأقران الخارجي لوظيفة التقييم في الصندوق

ضميمة

بعد مناقشة لجنة التقييم لمسودة خطة العمل لتنفيذ الإجراءات والتوصيات الرئيسية لاستعراض الأقران الخارجي لوظيفة التقييم في الصندوق في دورتها السابعة بعد المائة، يلفت انتباه المجلس التنفيذي إلى ما يلي من ضمائم وتعديلات على الملحق الأول، الصفحة 3 من هذه الوثيقة.

وتيسيراً للرجوع، فإن النص الجديد يرد تحته خط، بينما تشير الخطوط إلى النص المشطوب

مسودة خطة العمل لتنفيذ الإجراءات والتوصيات الرئيسية لاستعراض الأقران الخارجي لوظيفة التقييم في الصندوق

التوصيات	المعالم البارزة	المسؤولية الرئيسية للإعداد	الكيان الذي يقوم بالمصادقة	الموعد الأقصى
1- تنقيح سياسة التقييم ¹		إدارة الصندوق ومكتب التقييم المستقل بصورة مشتركة	المجلس التنفيذي	
	(أ) إنشاء إدارة الصندوق ومكتب التقييم المستقل فيه فريق مهام لتعديل سياسة التقييم.	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		أكتوبر/تشرين الأول 2019
	(ب) إعداد المسودة الأولى من مسودة سياسة التقييم المعدلة.	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		يناير/كانون الثاني 2019
	(ج) ندوة غير رسمية للمجلس التنفيذي	مكتب التقييم المستقل، إدارة الصندوق، المجلس التنفيذي		فبراير/شباط أو مارس/آذار 2020 (يؤكد لاحقاً)
	(د) استكمال مسودة سياسة التقييم المعدلة بعد المشاورات بين مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		مارس/آذار 2020
	(هـ) العرض على لجنة التقييم في دورتها التاسعة بعد المائة.	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		مايو/أيار 2020
	(و) العرض على لجنة التقييم في دورتها العاشرة بعد المائة (كما تقتضى الحاجة)	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		يوليو/تموز 2020
	(ز) العرض على المجلس التنفيذي في دورته الثلاثين بعد المائة.	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		يوليو/تموز 2020

¹ هذا هو الإطار الزمني الحالي المخطط له، ولكنه قد يخضع لبعض التغييرات على أساس متابعة التوصيتين الرابعة والخامسة.

التوصيات	المعالم البارزة	المسؤولية الرئيسية للإعداد	الكيان الذي يقوم بالمصادقة	الموعد الأقصى
2- تنفيذ دور (اختصاصات) لجنة التقييم	(أ) الاجتماع غير الرسمي للجنة التقييم في يناير/كانون الأول 2020 لمناقشة نطاق التغييرات التي ستطرأ على اختصاصات اللجنة توفير لجنة التقييم للتوجيه اللازم.	لجنة التقييم	المجلس التنفيذي	يناير/كانون الثاني 2020
	(ب) مناقشة أول مسودة للاختصاصات المنقحة في الدورة العادية للجنة التقييم المقررة في أبريل/نيسان 2020	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		فبراير/شباط 2020
	(ج) مناقشة مسودة الاختصاصات المنقحة في الدورة العادية للجنة التقييم المقررة في يونيو/حزيران 2020	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		مارس/آذار 2020
	(د) عرض الاختصاصات المنقحة على المجلس التنفيذي للمصادقة عليها في دورة سبتمبر/أيلول 2020	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		يوليو/تموز 2020
3- تبسيط عمليات مكتب التقييم المستقل الداخلية والإجراءات بصورة معتبرة.	(أ) عرض شفهي يقدمه مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق أمام لجنة التقييم في دورتها التاسعة بعد المائة (يوليو/تموز).	مكتب التقييم المستقل	مكتب التقييم المستقل	مايو/أيار 2020
4- ينبغي أن ينقح مكتب التقييم المستقل مزيج منتجاته.		مكتب التقييم المستقل	المجلس التنفيذي من خلال سياسة التقييم	

التوصيات	المعالم البارزة	المسؤولية الرئيسية للإعداد	الكيان الذي يقوم بالمصادقة	الموعد الأقصى
	(أ) إعداد مسودة المذكرة الأولى حول مزيج المنتجات المعدلة داخليا.	مكتب التقييم المستقل		مارس/آذار 2020
	(ب) استكمال مسودة المذكرة الخاصة بمزيد منتجات مكتب التقييم المستقل بعد مشاورات بين مكتب التقييم المستقل ودائرة إدارة البرامج في الصندوق.	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		أبريل/نيسان 2020
	(ج) عرض المذكرة على لجنة التقييم في دورتها التاسعة بعد المائة (يونيو/حزيران).	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		مايو/أيار 2020
5- ينبغي أن تجري الإدارة استعراضا موازيا لمنتجات التقييم الذاتي الخاصة بها.		إدارة الصندوق		مايو/أيار 2020
6- ينبغي أن يعد مكتب التقييم المستقل استراتيجية متعددة السنوات لتنفيذ سياسة التقييم.		مكتب التقييم المستقل	المجلس التنفيذي	
	(أ) مشاورات مشتركة تشمل مكتب التقييم المستقل ولجنة التقييم والمجلس التنفيذي وإدارة الصندوق.			سبتمبر/أيلول 2020
	(ب) إعداد استراتيجية متعددة السنوات لتتظر فيها لجنة التقييم في دورتها الثالثة عشرة بعد المائة.	مكتب التقييم المستقل		مايو/أيار 2021
	(ج) إعداد استراتيجية متعددة السنوات لينظر فيها المجلس التنفيذي في دورته الثالثة والثلاثين بعد المائة.	مكتب التقييم المستقل		يوليو/تموز 2021

التوصيات	المعالم البارزة	المسؤولية الرئيسية للإعداد	الكيان الذي يقوم بالمصادقة	الموعد الأقصى
7- ينبغي إعداد دليل تقييم جديد.		مكتب التقييم المستقل		
	(أ) قيام الإدارة ومكتب التقييم المستقل باستعراض الإجراءات التنفيذية والترتيبات ذات الصلة	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		ديسمبر/كانون الأول 2020
	(ب) مشاورات بين مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق بشأن مسودة الدليل.	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		يونيو/حزيران 2021
	(ج) عرض دليل التقييم المعدل على لجنة التقييم والمجلس التنفيذي (ديسمبر/كانون الأول 2021) للاستعراض.	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		أكتوبر/تشرين الأول 2021
	(د) إعداد اتفاقية الاتساق ²	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		مارس/آذار 2022
	(هـ) عرض اتفاقية الاتساق على لجنة التقييم في يونيو/حزيران 2022.	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		مايو/أيار 2022
	(و) عرض اتفاقية الاتساق للعلم على لجنة مراجعة الحسابات في سبتمبر/أيلول 2022.	مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق.		يوليو/تموز 2022
8- ينبغي تبسيط ميزانية مكتب التقييم المستقل بشكل كبير ومواءمتها من حيث الهيكل العام مع الميزانية الإدارية العامة للصندوق.		مكتب التقييم المستقل	المجلس التنفيذي/مجلس المحافظين	
	(أ) عرض الميزانية التجريبية المعدلة لمكتب التقييم المستقل لعام 2021 على لجنة التقييم في	مكتب التقييم المستقل		سبتمبر/أيلول 2020

² سيتم فيما بعد التأكيد على إعداد اتفاقية الاتساق.

التوصيات	المعالم البارزة	المسؤولية الرئيسية للإعداد	الكيان الذي يقوم بالمصادقة	الموعد الأقصى
	سبتمبر/أيلول، وعلى المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2020			
	(ب) عرض الميزانية المبسطة لعام 2022 على لجنة التقييم في سبتمبر/أيلول، وعلى المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2021.	مكتب التقييم المستقل		سبتمبر/أيلول 2021